



EVROPSKÁ
KOMISE

V Bruselu dne 1.4.2014
COM(2014) 163 final

ANNEXES 1 to 3

PŘÍLOHY

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady

**o zavedení cestovních víz a o změně Úmluvy k provedení Schengenské dohody a nařízení
(ES) č. 562/2006 a (ES) č. 767/2008**

PŘÍLOHY

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady

o zavedení cestovních víz a o změně Úmluvy k provedení Schengenské dohody a nařízení (ES) č. 562/2006 a (ES) č. 767/2008

PŘÍLOHA I

1				Formulář žádosti Cestovní schengenské vízum (vízum typu T) Tento formulář žádosti je zdarma		FOTOGRAFIE	
<i>Polička 1–3 se vyplní v souladu s údaji v cestovním dokladu.</i>							
☐ Žádost o udělení víza cestovního víza				☐ Žádost o prodloužení platnosti			
1. Příjmení				ČÁST VYHRAZENÁ ÚŘADŮM Datum podání žádosti: Číslo žádosti o vízum: Žádost podána u: ☐ velvyslanectví/konzulátu ☐ externího poskytovatele služeb ☐ obchodního zprostředkovatele ☐ orgánu odpovědného za prodloužení			
2. Rodné příjmení (dříve užívané(á) příjmení)				Název: ☐ jiného subjektu: Spis zpracován:			
3. Křestní jméno (jména)				Předložené dokumenty: ☐ cestovní doklad ☐ prostředky na obživu ☐ pozvání ☐ dopravní prostředek ☐ smlouva o práci/zaměstnání ☐ jiné:			
4. Datum narození (den–měsíc–rok)		5. Místo narození		7. Současná státní příslušnost			
		6. Země narození		Státní příslušnost při narození, pokud se liší			
8. Pohlaví ☐ muž ☐ žena			9. Rodinný stav ☐ svobodný/á ☐ ženatý/vdaná ☐ rozvedený/á ☐ vdovec/vdova ☐ jiný (prosím upřesněte)				
10. Vykonavatel rodičovské odpovědnosti/poručník nebo opatrovník (v případě nezletilých osob) příjmení, jméno, adresa (pokud se liší od adresy žadatele) a státní příslušnost							
11. Případně národní identifikační číslo							
12. Druh cestovního dokladu ☐ běžný cestovní pas ☐ diplomatický pas ☐ služební pas ☐ úřední pas ☐ zvláštní pas ☐ jiný cestovní doklad (prosím upřesněte)							
13. Číslo cestovního dokladu		14. Datum vydání		15. Platnost do		16. Vydal	
17. Adresa bydliště žadatele a e-mailová adresa				Telefonní číslo (čísla)			

¹ Žádné logo se nevyžaduje u Islandu, Lichtenštejnska, Norska a Švýcarska.

18. Bydliště v zemi jiné, než je země, jejímž je žadatel v současné době státním příslušníkem ☐ Ne ☐ Ano. Povolení k pobytu nebo jiný odpovídající doklad / č. _____ platnost do _____		<u>Rozhodnutí:</u> ☐ udělení víza se zamítá ☐ vízum se uděluje ☐ prodloužení platnosti se zamítá ☐ platnost se prodlužuje
19. Současné zaměstnání		
20. Zaměstnavatel, jeho adresa a telefon. U studentů název a adresa vzdělávací instituce		
21. Účel(y) cesty ☐ turistika ☐ obchod ☐ práce ☐ výzkum ☐ studium ☐ jiné (prosím upřesněte)		
22. Členský stát určení / v případě žádosti o prodloužení členský stát / členské státy, který bude navštíven / které budou navštíveny		<u>Platnost:</u> od: _____ do: _____ <u>Počet dnů:</u> _____
23. Členský stát prvního vstupu: Pokud je žádost podána na území schengenského prostoru, první členský stát, který bude navštíven na základě cestovního víza: V případě žádosti o prodloužení členský stát, který bude (případně) navštíven jako další:		
24. Pracovní povolení v příslušném členském státě (pokud je potřebné) Číslo: _____ Platnost do: _____		
25. Délka zamýšleného pobytu / v případě žádosti o prodloužení délka prodlouženého pobytu: Uveďte počet dnů: _____		
26. V případě žádosti o prodloužení číslo cestovního víza, které má být prodlouženo:		
27. Dříve odebrané otisky prstů za účelem žádosti o udělení schengenského víza, včetně cestovního víza ☐ Ne ☐ Ano Datum, je-li známo:		
28. Předpokládané datum příjezdu do schengenského prostoru (nevztahuje se na žádost o prodloužení)		29. Předpokládané datum (definitivního) odjezdu ze schengenského prostoru
30. Příjmení a jméno zvoucí osoby nebo zvoucích osob v členském státu (členských státech). Pokud nepřijíždíte na pozvání, uveďte jméno hotelu (hotelů) nebo adresu dočasného ubytování v prvním členském státu, který hodláte navštívit		
Adresa a e-mailová adresa zvoucí osoby (zvoucích osob)/hotelu (hotelů)/dočasného ubytování		Telefon a fax
31. Název a adresa zvoucí společnosti/organizace		Telefon a fax společnosti/organizace
Příjmení, jméno, adresa, telefon, fax, e-mailová adresa kontaktní osoby ve zvoucí společnosti/organizaci		
32. Náklady spojené s cestou a s pobytem žadatele hradí		
☐ žadatel sám Prostředky k pokrytí nákladů ☐ hotovost ☐ cestovní šeky ☐ kreditní karta ☐ předplacené ubytování ☐ předplacená doprava ☐ příjem na základě platné dohody o zaměstnání/práci ☐ Jiné (upřesněte prosím): _____		☐ sponzor (zvoucí osoba, společnost, organizace), prosím upřesněte ☐ uvedený v poli 29 nebo 30 ☐ jiný (prosím upřesněte) Prostředky k pokrytí nákladů ☐ hotovost ☐ poskytnutí ubytování ☐ pokrytí všech nákladů během pobytu ☐ předplacená doprava ☐ Jiné (upřesněte prosím): _____

33. Osobní údaje rodinných příslušníků občana EU, EHP nebo Švýcarska		
Příjmení		Jméno (jména)
Datum narození	Státní příslušnost	Číslo cestovního dokladu nebo průkazu totožnosti
34. Příbuzenský vztah s občanem EU, EHP nebo Švýcarska ☐ manžel(ka) ☐ dítě ☐ vnuk/vnučka ☐ závislý předek v přímé linii		
<i>Jsem si vědom(a), že vízový poplatek se v případě zamítnutí žádosti o vízum/prodloužení nevrací.</i> <i>Pokud je cílem cesty práce:</i> <i>Jsem si vědom(a), že pracovní povolení v příslušném (prvním) členském státě nenahrazuje pracovní povolení v dalších členských státech (pokud je vyžadují).</i> <i>Pokud žadatel v době podání žádosti pobývá na území členského státu:</i> <i>Jsem si vědom(a), že využití cestovního víza může vést ke ztrátě práva na pobyt v členském státě, který vydal dlouhodobé vízum nebo povolení k pobytu.</i> <i>Jsem si vědom(a) následující skutečnosti a jsem s ní srozuměn(a): shromažďování údajů vyžadovaných tímto formulářem žádosti a pořízení mé fotografie, případně odebrání otisků prstů, jsou povinné pro posouzení žádosti; mé osobní údaje, které obsahuje tato žádost, jakož i otisky prstů a fotografie budou předány příslušným orgánům členských států a těmito orgány pro účely rozhodnutí o mé žádosti zpracovány.</i> <i>Tyto údaje, jakož i údaje týkající se rozhodnutí o mé žádosti nebo rozhodnutí o prohlášení uděleného víza za neplatné, jeho zrušení nebo prodloužení se vloží do Vízového informačního systému (VIS), kde budou uloženy po dobu nejdéle 5 let, během nichž k nim budou mít přístup vízové orgány a orgány provádějící kontroly víz na vnějších hranicích a v členských státech, azylové a přistěhovalecké orgány v členských státech za účelem ověření, zda jsou splněny podmínky k povolenému vstupu a pobytu na území členských států, za účelem odhalení osob, které tyto podmínky nesplňují nebo je přestaly splňovat, posouzení žádosti o azyl a určení, kdo je k takovému posouzení příslušný. Za určitých podmínek budou mít k těmto údajům přístup také určené orgány členských států a Europol za účelem prevence, odhalování a vyšetřování teroristických trestných činů a dalších závažných trestných činů. Orgánem příslušným ke zpracovávání údajů je [...].</i> <i>Je mi známo, že mám právo v jakémkoli členském státu získat informaci o údajích týkajících se mé osoby, které byly vloženy do VIS, a o členském státu, který údaje předal, a právo požadovat, aby údaje, jež se týkají mé osoby a jsou nesprávné, byly opraveny, a aby údaje, které se mne týkají a které byly zpracovány protiprávně, byly vymazány. Orgán, který moji žádost posuzuje, mě bude na mou výslovnou žádost informovat, jakým způsobem mohu vykonávat své právo na kontrolu osobních údajů, které se mě týkají, a jak je mohu podle právních předpisů dotčeného členského státu nechat opravit nebo vymazat, včetně práva na podání opravných prostředků. Stížnosti ve věci ochrany osobních údajů přijímá vnitrostátní orgán dohledu tohoto členského státu [kontaktní údaje].</i> <i>Prohlašuji, že jsem všechny výše uvedené údaje poskytl(a) podle svého nejlepšího vědomí a svědomí a že jsou správné a úplné. Jsem si vědom(a) toho, že jakékoli nepravdivé prohlášení povede k zamítnutí mé žádosti nebo prohlášení již uděleného víza za neplatné a může vést také k trestnímu stíhání podle právních předpisů členského státu, ve kterém se moje žádost vyřizuje.</i> <i>Zavazuji se, že opustím území členských států předtím, než skončí platnost víza, které mi bylo uděleno. Byl(a) jsem informován(a) o tom, že samotné vízum jako takové je pouze jedním z předpokladů ke vstupu na evropské území členských států. Udělení víza samo o sobě neznamená, že mám právo na náhradu škody, pokud nesplním příslušná ustanovení čl. 5 odst. 1 nařízení (ES) č. 562/2006 (Schengenský hraniční kodex), a bude mi z tohoto důvodu odepřen vstup. Splnění podmínek ke vstupu bude znovu posouzeno při vstupu na evropské území členských států.</i>		
Místo a datum		Podpis (u nezletilých podpis vykonavatele rodičovské odpovědnosti/poručníka nebo opatrovníka):

PŘÍLOHA II

JEDNOTNÝ FORMULÁŘ PRO OZNAMOVÁNÍ DŮVODŮ PRO ZAMÍTNUTÍ ŽÁDOSTI O UDĚLENÍ CESTOVNÍHO VÍZA, PROHLÁŠENÍ CESTOVNÍHO VÍZA ZA NEPLATNÉ, JEHO ZRUŠENÍ NEBO NEPRODLOUŽENÍ



2

ZAMÍTNUTÍ / PROHLÁŠENÍ ZA NEPLATNÉ/ ZRUŠENÍ / NEPRODLOUŽENÍ CESTOVNÍHO VÍZA

Paní/pane _____,

- ☐ Velvyslanectví / generální konzulát / konzulát [jiný příslušný orgán]
_____ v _____;
☐ [jiný příslušný orgán] (státu) _____;

posoudil/posoudilo

- ☐ Vaši žádost o udělení cestovního víza
☐ Vaše cestovní vízum, číslo: _____, vydané: _____ [den/měsíc/rok];
☐ Vaši žádost o prodloužení Vašeho cestovního víza;

- ☐ Udělení víza se zamítá ☐ Vízum se prohlašuje za neplatné ☐ Vízum se ruší
☐ Žádost o prodloužení se zamítá

Toto rozhodnutí se zakládá na tomto důvodu či těchto důvodech:

1. ☐ byl předložen napodobený/padělaný/pozměněný cestovní doklad
2. ☐ nebylo předloženo zdůvodnění účelu a podmínek zamýšleného/prodlouženého pobytu
3. ☐ nepředložil(a) jste výplatní pásky nebo bankovní výpisy za období 12 měsíců před podáním žádosti prokazující dostatečné finanční prostředky na obživu po dobu zamýšleného/prodlouženého pobytu nebo na návrat do země původu nebo trvalého pobytu a/nebo podpůrné doklady jasně prokazující, že během svého pobytu dostatečné finanční prostředky legálním způsobem získáte

² Žádné logo se nevyžaduje u Islandu, Lichtenštejska, Norska a Švýcarska.

4. ☐ nedokázal(a) jste důvěryhodným způsobem prokázat, že zamýšlíte pobývat na území dvou či více členských států, aniž byste na území některého z těchto členských států pobýval(a) déle než 90 dní během jakéhokoli období 180 dnů
5. ☐ v Schengenském informačním systému (SIS) je veden záznam pro účely odepření vstupu vložený
..... (uveďte se členský stát)
6. ☐ jeden nebo více členských států Vás považují za hrozbu pro veřejný pořádek, vnitřní bezpečnost, veřejné zdraví ve smyslu čl. 2 bodu 19 nařízení (ES) č. 562/2006 (Schengenský hraniční kodex) nebo pro mezinárodní vztahy jednoho nebo více členských států
7. ☐ nepředložil(a) jste potvrzení o uzavření dostatečného nemocenského pojištění proti všem rizikům běžně krytým v případě státních příslušníků členských států, které mají být navštíveny
8. ☐ informace předložené za účelem prokázání účelu a podmínek předpokládaného/prodlouženého pobytu nebyly spolehlivé
9. ☐ nebylo možné prokázat Váš úmysl opustit území členských států před skončením platnosti víza
10. ☐ držitel víza požádal o zrušení víza³.

Další poznámky:

.....

Proti rozhodnutí o zamítnutí žádosti o udělení víza / prohlášení víza za neplatné / zrušení víza / neprodloužení víza se můžete odvolat.

Pravidla pro odvolání proti rozhodnutí o zamítnutí žádosti o udělení víza / prohlášení víza za neplatné / zrušení víza / neprodloužení víza jsou stanovena v: (odkaz na vnitrostátní právní předpisy)

.....

Příslušný orgán pro podání odvolání: (kontaktní údaje):

.....

Informace týkající se postupu, který je třeba dodržet, jsou k dispozici zde: (kontaktní údaje):

.....

Odvolání musí být podáno do: (uveďte se lhůta)

Datum a razítko velvyslanectví / generálního konzulátu / konzulátu / orgánů provádějících hraniční kontroly / jiných příslušných orgánů

Podpis dotčené osoby⁴

³ Na zrušení víza z tohoto důvodu se nevztahuje právo na odvolání.

⁴ Je-li vyžadován vnitrostátním právem.

PŘÍLOHA III

Výroční statistiky týkající se cestovních víz

1. Pro každé místo, kde členské státy vydávají cestovní víza, se ve lhůtě stanovené v čl. 9 odst. 2 Komisi zašlou prostřednictvím formuláře, který poskytne, následující údaje:
 - Počet žádostí o cestovní víza
 - Počet vydaných cestovních víz; tyto celkové údaje se dále rozčlení podle:
 - počtu cestovních víz vydaných na povolený pobyt nepřekračující 180 dnů
 - počtu cestovních víz vydaných na povolený pobyt překračující 180 dnů
 - Počet cestovních víz nevydaných z důvodu zamítnutí žádosti; údaje o zamítnutých žádostech se rozčlení podle důvodů zamítnutí žádosti
 - Počet odvolání proti zamítnutí žádosti
 - Počet zamítnutých odvolání
 - Počet přijatých odvolání
 - Počet víz vydaných v rámci dohod o zastupování
 - Počet žádostí o prodloužení cestovního víza
 - Počet schválených žádostí o prodloužení cestovního víza
 - Počet zamítnutých žádostí o prodloužení cestovního víza
2. Celkové údaje o žádostech o cestovní víza by měly být rovněž rozčleněny podle státní příslušnosti žadatele.
3. Pokud nejsou údaje k dispozici nebo nejsou pro příslušnou kategorii nebo třetí zemi podstatné, políčko se ponechá prázdné a neuvádí se žádná další hodnota.